



Children's World Vol. 26 No. 3 (436) July 19 (1930) 十九年七月十九日

◀ 片 照 者 讀 ▶



劉惠俊



楊子英



孔繁榮



「我們登峯造極了」

• 張亦菴攝

兒童世界第一十六卷第三期目錄

賽跑（彩色封面）

讀者照片（封後插圖）

瑞士家庭魯賓孫（名著略述續）

守一

正直的密查爾（外國名人故事）

守一

29

編 著 1

狐與鴨（童話）

若華

33

赴日遊記（四）

傑士

35

乘風涼（歌曲）

徐仲純

38

小熊兒和誰踢足球呢（畫謎）

志

39

瓶口防塵法（小智識）

文鳳

40

騎驢找驢（兒童作品）

呂靖和

41

傻兒看柳秧（兒童作品）

劉輝輝

41

兒童自由畫（兒童作品）

閻家偉

42

懸賞第二二六揭曉

43

懸賞第二三一

44

唱歌的劍（愛斯吞尼亞童話）

守一

21

聰明的龜（寓言）

少垣

17

惠靈吞與蛤蟆（故事）

人

11

唱歌的劍（愛斯吞尼亞童話）

伯元

25

謎語

劉宗向

25

異方人的故事（續）

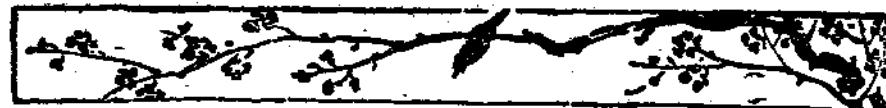
文鳳

26

自動旋轉機（小手工）

編輯者話

45



賽跑（彩色封面）

讀者照片（封後插圖）

瑞士家庭魯賓孫（名著略述續）

編 著 1

荒年（故事表演歌）

沈醉了 7

我們一同到的（封面故事）

守一 9

虎兒的妙計（熊夫人幼稚園）

前人 11

惠靈吞與蛤蟆（故事）

少垣 17

聰明的龜（寓言）

秋山 19

唱歌的劍（愛斯吞尼亞童話）

劉宗向 21

謎語

劉宗向 25

異方人的故事（續）

伯元 26

自動旋轉機（小手工）

文鳳 28

瑞士家庭魯賓孫（名著略述續）

編者

（四）探尋與發現

第二天，我和佛里慈一同出去找遇難的同伴，並且觀察這個島。我們各帶了一枝鎗，一個獵袋，一把斧頭，腰間插着兩把手鎗，又帶了一瓶水和一些餅乾。

我們吃了早餐便出發。河的兩岸很深，沿着河邊走了一程，走到低的地方，方纔渡河。

我們到了海邊，細驗沙上有沒有人的腳印，但是，一點踪跡也沒有。不久，我們離開海邊，走到一個小樹林裏，佛里慈首先發現椰子樹，後來又發現蕃瓜樹，我們摘了幾個蕃瓜，我教佛里慈學野蠻人用蕃瓜做了幾種烹煮用的器具。

我們走了四點鐘的路，走到了一個小山，我們爬到山頂上，考

察島上周圍的形勢，只見周圍沒有一點人跡，可是，看牠的樣子，非常肥沃，知道不愁缺少食物。

當我們回去的時候，我偶然割了一把蘆葦，覺得手上沾着一些有黏性的甜汁。佛里慈也是這樣。他叫道：『爸爸，這些是甘蔗。我帶一些回去，我的弟弟們和母親一定要很喜歡的。』

我們帶了一捆甘蔗，幾個椰子，用蕃瓜殼做的碗和碟，以及一隻小猴子回去。那隻小猴子，是土其襲擊一



我們到地的低方方才渡河

羣猴子時，跳到佛里慈肩上來的。

佛里慈求我把猴子給他養，當孩子們見我們回來的時候，都喜歡得跳了起來。

我們到了蓬帳那裏的時候，我妻已經預備了一頓極豐富的食物等侯我們。只見籠的一邊，有個木叉，叉着些魚在燒。籠的另一邊，烤着一隻鵝，鵝油滴下來，底下用許多蚌殼承着。一個鐵罐吊在火的上面，罐裏煮着香噴噴的湯。後來我見籠的後面，有一個木箱，已揭開

圖四



上肩的慈里佛到跳逼被子猴小

了蓋，我走上去一看，只見是一箱荷蘭牛油。

我說：『親愛的孩子們，我去了之後，你們一定工作得很勤的。但是，你們殺了這隻鵝，很可惜，因為我想要那些鵝來傳種。』

我的妻答道：『你放心罷。現在所烤的鵝，不是家鵝，我們並沒有拿家裏的東西來佐晚餐。那些魚是佛朗克釣來的；那隻鵝是野鵝，是爾納斯特捉來的。』

爾納斯特說：『是的，爸爸，牠是一種愚笨的海鳥。牠任我走到牠身邊，我一棒就打倒牠了。』

我們都坐在地上，我要用新製的碗碟承東西吃，這些碗碟很合用。孩子們敲破兩個椰子，他們都喜歡吃，並且用椰子殼做了些碟。孩子們沒有忘記那隻小猴子，各人輪流把蕃瓜殼做的匙探到椰子殼裏，舀一匙椰子汁，用手帕浸到汁裏，教小猴子吮來吃，他們見小猴子吃得很滿意，非常的快樂，因為知道那猴子可以養活了。

第二天，佛里慈和我坐了木艇，到大船上去救那些牲畜，並且把有用的東西搬上岸。

我們只各帶了一枝鎗去，其餘的東西一概不帶，因為知道船上有許多的食物。我們上了木筏，離開海岸，平安地到了大船旁邊。我們一跨出了木桶，佛里慈就奔到甲板上，只見那隻母牛仍然好好的，我跟着他上去，把水和食物喂船上的牲畜。

我們把各種應用的東西搬到木筏上，整整搬了一天。我們預料要在這個荒島上住許多時候，所以我們都揀最有用的東西要，尤其是火藥和子彈，因為牠們可以幫助我們打獵，並且抵抗野獸。

大船所載的貨物，是運到南方一個新殖民地去的，有許多東西，在平常的船上是找不到的，因為東西太多，很難挑揀。我們拿了些刀叉，湯匙以及烹飪的用具，這些東西正合我們的需要。我們又在船主的房裏尋着些銀盤銀碟，錫做的匙，和一籃的好酒。我們把这些東西統統搬到筏上，放在桶裏。我們又從廚房裏取得水壺，叉，鐵鍋，平底鍋和許多的火腿，以及幾袋的小麥和別種的穀類。

佛里慈提醒我，說蓬帳裏的草床很硬，我便找了些吊床和被褥等東西。佛里慈很喜歡鎗械和別種的兵器，所以他又取了一把刀，

一桶火藥和一把獵刀。我們又取了一桶硫磺，一些火柴，一些繩和一大捲的帆布。我們又各自穿了一件軟木塞做的背心，預防不測。

這個地方，天黑得很快，不能在黑暗中上岸了。我們見岸上舉了一個大火，知道岸上的人，都平安無事；我們便也點了一盞大桅燈，通知岸上的人，說我們平安。

第二天，我們設法把所有的牲畜救到岸上。我們把豬投到水裏，因為牠很肥胖，水把牠托起來向岸游去，其餘的牲畜，身上各佩了兩個木桶和軟木塞等類東西；然後趕牠們下水，我們隨後落到木筏上，牽着牠們上岸，我的妻和孩子們都奔到海邊來歡迎我們。

在吃午飯的時候，我的妻對我們說，她昨天和三個孩子渡過了河，到島的那一邊去，見那裏的風景極好，主張我們搬到那裏去住。我們討論了許久，最後，我贊成了，但是我說，要搬家，必須先造一座橋，然後可以平安渡河。

這不是一件容易的事情，但是，我搜集了船上的木板，又教佛里慈和爾納斯特助我，總能夠造成那座橋的。

(未完)

童兒



童年

故事情表演歌 沈醉丁作
荒年

4. 開始救濟

(慈善仙子低頭作偵察狀)

p 慈善仙子續唱

原來許多孩子,

p mf

正為飢餓啼號, 而且個個是餓壞了。

界世

范年

他們這樣苦惱，快得救濟才好；看這裏有鮮麵包。

我且踏着雲頭，趁着風勢，向人間去走一遭。

The musical score consists of two staves of Western-style musical notation. The first staff begins with a dynamic marking 'p' (pianissimo). The lyrics '他們這樣苦惱，快得救濟才好；看這裏有鮮麵包。' (They are so miserable, they need relief; look, there is fresh bread here.) are written below the notes. The second staff begins with a dynamic marking 'f' (fortissimo). The lyrics '我且踏着雲頭，趁着風勢，向人間去走一遭。' (I will ride on the clouds, taking advantage of the wind, to walk through the world.) are written below the notes.



期三第

我們一同到的（封面故事）

守一

興兒說：『爸爸，我跑得很快，姊姊雖然年紀比我大，也跑不過我哩。』

父親微笑道：『興兒，我想起一個人，他雖然年紀小，却比你跑得快。』

興兒覺得很奇怪。問道：『爸爸，誰呢？』

父親說：『他叫做阿黃！』

興兒道：『啊！阿黃嗎？我比他跑得快。他只有四條小腿。』

父親說：『我們瞧罷。你先跑到那條樹幹那裏，我等你跑了一半路，然後放阿黃追你，看誰先到！』

於是興兒先跑，跑了一半路，父親放了阿黃。

阿黃跑得極快，幾乎看不見他的腳，興兒剛跑到樹幹前，阿黃已經一躍跳到樹幹上面了。

興兒叫道：『爸爸，我們一同到的！』

——

世 界

我們一同到的

一一一



『！的 到 同 一 們 我，爸 爸』

期三集

虎兒的妙計（熊夫人幼稚園）

守一

（一）一天，熊夫人領了孩子們坐火車到海邊去，火車就在海邊停下來，孩子們都一窩蜂似的下了車。虎兒道：『你們都跟我走，我認得路，到海邊去是從這裏走的。』

（二）不久，孩子們都到了海邊，各人拿了桶子，罐子，踏到水裏玩水。熊夫人說：『你們去玩罷，我要在這裏休息一下。但是，你們不要到處亂走，要不是，我要帶你們回去了。』虎兒道：『啊，我們不到別處地方去！你放心罷！』

世 界

(一)



虎兒的妙計

(二)



一一一

第三集

(三)他們正在水裏玩，忽然看見豬兒到猴先生那裏去買冰琪淋。猿兒道：『豬兒真會得吃，我們也買些來吃！但是，先生不許我們走開！』虎兒道：『不要急，我替你們買來就是！』

(四)他把那些桶統統套起來，然後向猴先生走去。這時候，熊夫人已經睡着了，他經過她的時候，他順手拿了熊夫人的傘。象兒悄悄的道：『你們看，他又不知在弄甚麼詭計了！』

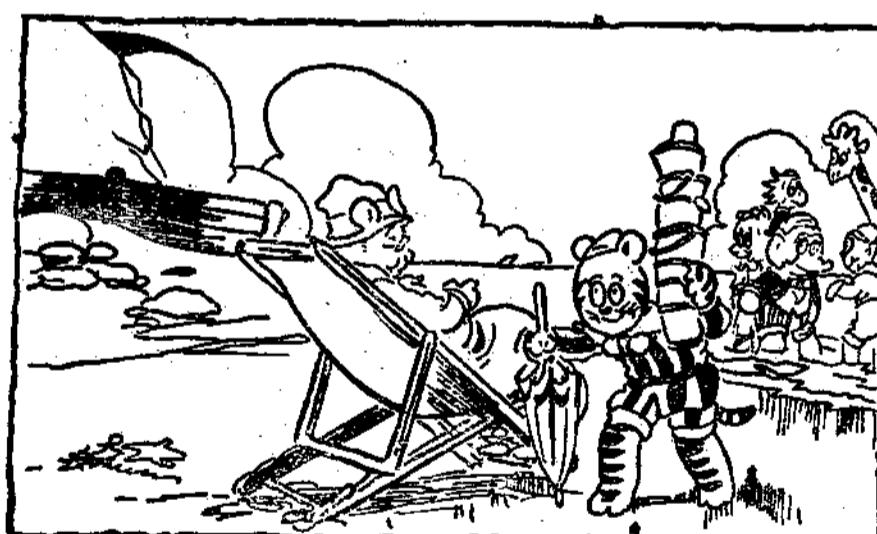
世 界

(三)



虎兒的妙計

(四)



十四

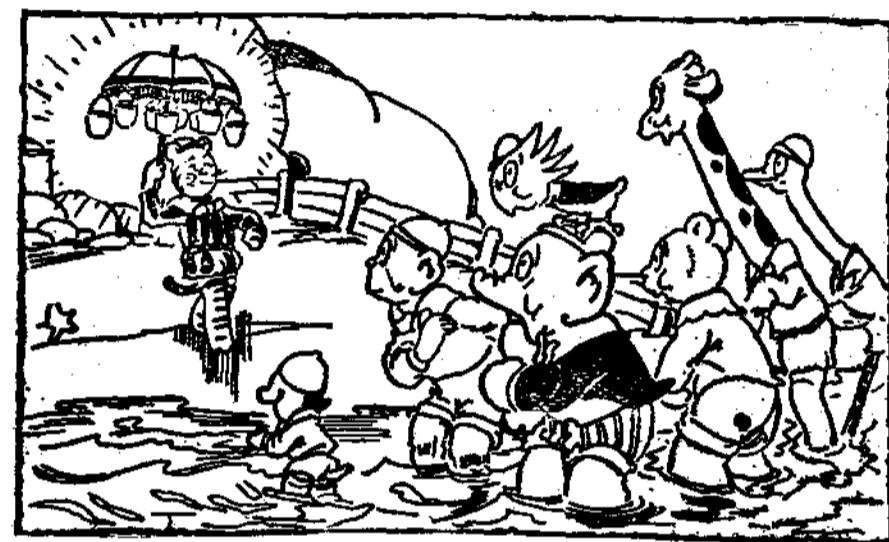
第三集

(五) 幾分鐘之後，虎兒回來了。但是，只見他撐開了傘，把桶掛在傘骨上回來，手裏並沒有拿着冰琪淋。象兒失望地叫道：『啊唷，他並沒有買冰琪淋啊！』鷄兒道：『大約統統給他吃掉了！』

(六) 但是，虎兒走近他們的時候，他說：『你們看！看這些桶子裏面！』孩子們各把傘上的桶子摘下來，只見桶裏頭盛了一團可愛的冰琪淋。他們叫道：『好虎兒！』他們的叫聲，把熊夫人驚醒了，她聽了虎兒的妙計，也笑了起來哩。

世 界

(五)



虎兒的繪畫

(六)



—十六—

第三三

惠靈吞與蛤蟆（故事）

少垣

從前，英國有個大人物，叫做惠靈吞（Wellington），他待下人是極和氣並且極仁慈的。

一天早晨，他在自己的花園裏散步，看見一個小孩子蹲在地下，在做一些事情。

他走近那小孩子的時候，認得那小孩子是園丁的兒子，但是他不知道那小孩究竟在做甚麼。

於是 he 走到小孩子



「麼？甚幹在你子，孩好？」

身邊，問道：『好孩子，你在幹甚麼？』

小孩子抬起頭來，說道：『我在餵我的蛤蟆。他們要送我到學堂去念書，我恐怕沒有人餵牠，牠要餓死哩！』

惠靈吞說：『不要緊！你儘管到學堂去，讓我來照顧你的蛤蟆罷。』

那孩子到了學堂不久，接到一封信：

『我親愛的孩子：

請你努力用功讀書，不要掛念你的蛤蟆，牠還好好的活着，因為有我照顧牠。

惠靈吞啓』

聰明的龜（寓言）

秋山

蟹和龜同在水邊遊戲。他們發現了水邊有一個石洞。

龜說：「這個洞很好，很合我居住。」

蟹說：「也合我居住。是我先看見的，應該讓我居住。你另外去找一個罷！」

龜說：「是我先看見的！」

童兒



洞石個一有邊水了現發龜和蟹

他們兩個爭論不決。後來龜說：『我們爭論無益，不如在沙灘上賽跑一次；那個勝了，這洞就給那個住。』

蟹想：『這一定是我勝的。』就答應了龜。

他們兩個比賽之後，果然是蟹勝了。

龜道：『蟹兄！我且問你：你爲甚麼是橫行？』

蟹道：『我一向是橫行的。』

龜笑道：『橫行是不講理的。我當時和你約定賽跑，你沒有聲明要橫行。橫行，我不承認。』於是龜就搶著住在石洞裏去了。蟹自知失敗，也無話可說了。

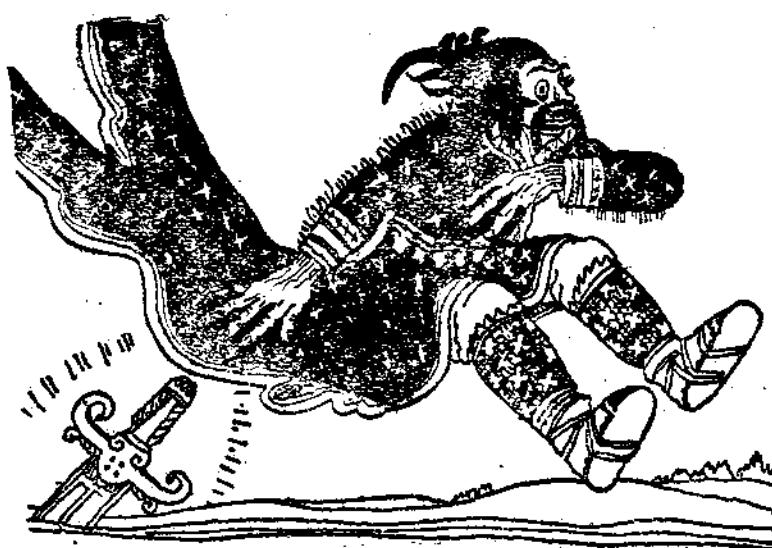
唱歌的劍（愛斯吞尼亞童話）

古時，愛斯吞尼亞地方，有一個巨人，叫做喀爾威特。他的背，好像犁牛；他肩膀上的筋肉，虬結起來；他的臂膀好像粗的樹幹；手指好像是叉開了的樹枝；他的指甲和木板那麼堅硬。

他有一把大的劍，舞起來，好像是一個大飛輪，風聲嗚嗚地響着。他把劍劈着的時候，劍鋒好像是電光。這劍委實是那個巨人的寶貝！牠是用符咒練成的。

有一回，喀爾威特背一大疊

的木板出門，走到了比彼斯湖。



他來不及等渡船，就此跳到水裏，水剛浸到他的腰，他揭着水，向湖的對面走過去。

湖的對面有一個惡巫，躲在矮樹叢裏。他見巨人漸行漸近，身體也跟着一步一步的高起來。那惡巫作法脹大了他的身體，瞇着一雙眼睛，念着咒語。

立刻，湖裏起了一個大風浪。但是，巨人大笑，對風說：『你這頑皮的小子，弄濕我的腰帶了。』

後來，他上了對岸，放下背上的木板，用劍削去牠們的邊，削完了之後，便躺在地上休息，伸直了手脚。

惡巫看見了劍光，想把劍偷過來。於是 he 躲到樹林的深處，等候機會。

喀爾威特歇過了力，吃過了麵包和牛奶，便解下腰帶，把劍放在身邊，不久便睡着了。一會兒，地給他的鼾聲震得動起來，湖裏掀起了大波，樹林裏面，發生回聲。

惡巫和貓一般從樹林裏悄悄地出來，走近了巨人。他念咒教那

劍離開他的主人。但是，劍一動也不動，於是他又念起更利害的咒，並且把枯葉，鳳尾草，茴香，以及別種有魔術的草類撒在劍上。最後，那劍動起來了，向惡巫那邊飛來，惡巫伸手接住了。

可是，劍非常的重，差不多把惡巫壓倒地上。他盡力拖着劍，一步步的走，十分吃力。末了，他來到一條小河，要跳過河去。撲通！一聲，劍從他手裏滑落來，沉到河裏最深的地方。

惡巫又念起咒來，並且唱歌誘那把劍。但是劍總不出來。太陽西下了，惡巫逃到樹林裏去。

喀爾威特一覺醒來，用一雙大拳擦他的倦眼。他伸手去摸劍的時候，劍不見了！他看見惡巫拖劍時留在地上的劍痕，於是他跳起身，跟着劍痕追去。他一面走，一面叫那劍回來；但是，不見那劍回答。於是他念動咒語，也沒有效驗。他走到小河的時候，看見劍在水底閃閃地發光。

喀爾威特叫那把劍，問牠是誰偷了，把牠拋在水裏。劍唱着歌，回答是惡巫偷牠，從他手裏落到河底。

那劍唱道：「現在，我是在美麗的水神的手裏。」

喀爾威特也唱道：「我的劍喜歡一個美麗的水神的手，却不喜歡給一個英雄拿着牠打仗嗎？」

但是那劍始終不肯回來，於是喀爾威特念起他的咒語，把歌加到劍的身上，假使有別的英雄走到這條小河，牠一定要對答他們的：要是來的是一个歌者，牠便該唱歌；要是來了一個像喀爾威特一般偉大的巨人，牠便該跳到水外面來，做他的劍；假使那惡巫來了，牠就要砍斷他的腿。

喀爾威特背了他的木板，繼續趕他的路程。他走到一個從高山倒下來的瀑布那裏，遇着惡巫的三個兒子。其中有兩個拿着長鞭，鞭上各縛了一塊磨石。喀爾威特和他們惡戰一場，把他們打敗了。他走到一個大澤，覺得疲倦了，便放下木板，躺到地上睡覺。他在睡着的時候，惡巫走到他身邊，把咒語加到他身上，教他深深的熟睡。

於是喀爾威特做了一個夢，夢見他得着一把劍，比先前那把還

要好，是在芬蘭一個男巫名叫伊爾馬林倫的打鐵店裏製造，那打鐵店是在地球正中心一個大山的內部裏。有七個強壯的鐵工，用七個大銅鎚在打那劍，伊爾馬林倫在旁邊看他們一下一下的打下去。
喀爾威特夢下去，直至他醒來再去做一件更偉大的事業才止。

謎語

劉宗向

一面是硬的，一面是軟的；

硬的可以造屋子，軟的可以做鞋子。

（請猜一個字）

▲謎底在本期裏，請先猜了再去找！

異方人的故事（續）

伯元

（十八）印第安人

現在的印第安人，沒有從前多了。他們沒有房屋，只住在帳幕裏。他們的帳幕，是架着幾根樹枝，上面罩着獸皮或者鋪着樹皮，並且繪了各種的圖畫。

從前他們是很喜歡爭殺的，但是，現在，他們也很安靜的度他們漁獵的生活，並且務農了。

他們在捕魚的時候，是坐了一種小船去的。這小船是用樹皮或獸皮做成，因為很輕，他們可以把它背在背上。他們把捕得的魚和野獸的皮拿到鎮上去換鎗彈



印第安人帳蓬

童 围

和手套一樣。

印第安孩子的搖籃，是一塊闊板，小孩子就縛在這塊木板上，做母親的就背着他，或者把他豎在地上。



印第安人的小船

及利刀。

他們住的地方，沒有一定的，這裏的野獸沒有了，他們就挾了帳幕，移到有野獸的地方去住。

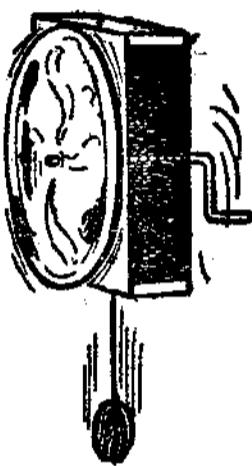
女人做的事情很多，她們要做耕田和烹飪的事情。她們很會用針，所有穿的衣服和鞋子，都是她們自己做的。她們的鞋，是用鹿皮做的，很軟，



印第安人背孩子的婦子

自動旋轉機（小手工）

文鳳



拿一隻空火柴盒，或同大小的硬紙盒一隻，中間穿一個洞，將鐵絲穿過，鐵絲的一端屈成旋柄。取線一條，一端縛在盒內的一段鐵絲上，一端繫一較重的東西，如石子等類。用馬糞紙剪一圓片，中鑽小孔，裝在鐵絲的另一端上（如圖）。圓片上隨意塗上各種顏色。

玩的時候，轉動旋柄，線就捲在鐵絲上。一放手，重物就往下墜，牽動鐵絲和紙片，紙片上的顏色混雜起來，很好看的。

自動旋轉機

—二十八—

正直的密查爾（外國名人故事）

守
一

二百多年前，荷蘭有個小孩子，叫做密查爾。他的父母要他學

做生意；但是密查爾却決意要做一個水手，於是他的父親替他在一隻船上謀到一件事，這艘商船正要開到菲洲的北海港摩洛哥去。

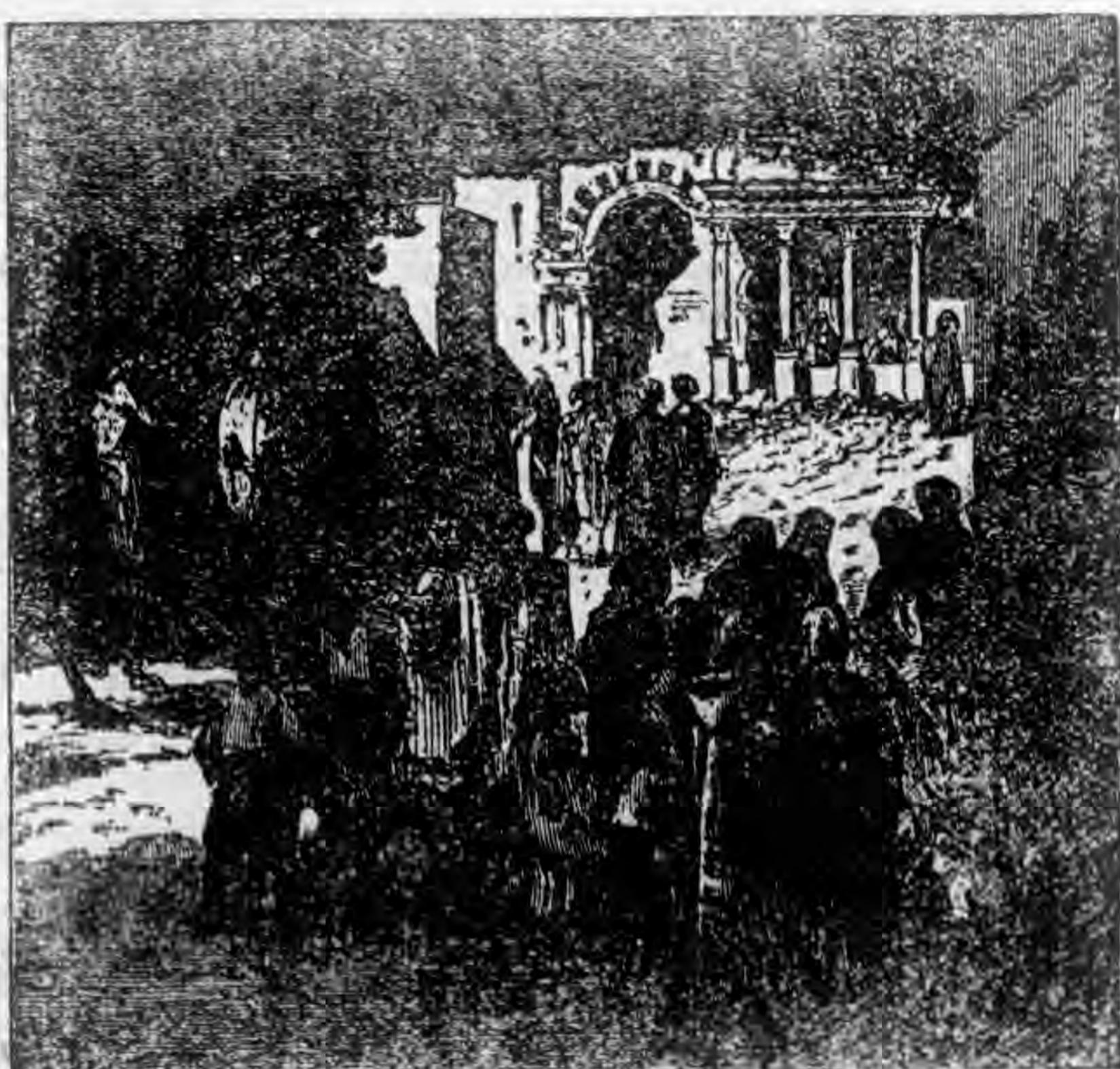
這隻船是屬於一個商人的，他常把布匹運到摩洛哥去，賣給那裏的土人。密查爾一到船上，商人便知道他是一個甚麼品性的小孩子。

密查爾非但很快的學會了他應該做的事務，並且是一個極可靠的孩子。無論他做甚麼事，都盡心的去做，不論有人看見他或者沒有人看見他。那商人暗暗的喜歡道：『這孩子真是我的好幫手！』所以，密查爾便升到很高的位置。

一天，商人生病，不能和船一起到摩洛哥去，但是船已經定了

開行的日期，不能再改。他有甚麼辦法呢？他知道只有一個人，能够把全船的貨物託付他。那人就是密查爾。於是把他叫密查爾來，把押船和賣貨的事交託他。

密查爾年紀很輕，這件事情是不容易辦的；但是，這是他的責任，不能推却的。於是，那艘船在密查爾監管之下出發，如期到了摩洛哥，把布拿到摩洛哥的市場去賣。



密查爾到拿布把爾摩洛哥的場市去賣

當時，管理摩洛哥的是一個殘暴的人叫做北伊，他能隨意殺人，不管這人有沒有錯處的。這一天，他偶然到市場裏來，看見了密查爾擺在那裏出賣的布，便指定了一種，問要多少錢。密查爾告訴他。北伊只還了一半的價錢。

密查爾說：『不，我沒有多討價錢。我的主人定了那個價錢，我沒有權可以減價的。』北伊立刻現出怒容，旁邊的人，也都震懼起來，因為他們知道誰得罪了北伊，這人便是個死。當時，北伊對密查爾說：『我讓你把這件事情細細的一想，限你明天答覆我。』他說完，走了。

密查爾把布放回原處，等別的顧客來買。旁邊的人，都勸他把布賣給北伊，因為只有這樣纔能夠保存他的性命。但是密查爾答道：『我的生命是在命運的手裏。如果我少交主人一個錢，我便是一個不忠實的人了。』

第二天早晨，北伊又來了；他還帶了幾個劊子手同來。他問密查爾到底把布賣給他不賣。密查爾仍然和昨日的一樣回答他，並且

說：「你要殺我，殺便是了。但是，我至死也要做一個忠實的人的。」

人人都以爲北伊一定要下令「砍掉他的頭」的，但是北伊却沒有下令砍掉密查爾的頭。他另換了一副面色，大叫道：『你真是一個忠實的人！我有一個像你這麼樣的幫手就好了！我們做朋友罷。我要把那匹布做一件衣服，用來紀念你的忠實。』他說完，把一袋金子拋到桌子上，教他的僕人拿了布跟他去了。

後來，這個正直的少年，一步一步的升上去，直做到荷蘭國的水師提督，立了很大的戰功。到現在密查爾·賴忒（Michael Ruyter）的名字，仍然受他的國人的敬仰。他的國人所以敬愛他的緣故，是因爲他對於以爲是正義的事，就是死也要做的。

本期的謎底是：「破」字。

狐與鴨（童話）

若華

有一個人在夏季的某一天，坐在一條河的岸邊，看那些鴨子在水中游泳。

不久，他看見一大條生滿着綠葉的樹枝落下來浮在河上。牠一路浮去，浮到那些鴨子的近邊。那些鴨子似乎都很驚嚇的，連忙逃開，逃到河的那一面。

可是，一刻兒工夫之後，他們一隻一隻的游回來了，又像先前在水裏游泳。



狐立刻到到了雨中雙隻鴨子

不久，又有別一條樹枝落到他們中間，牠們又急忙飛去；可是牠們一等到見那樹枝浮了去，牠們又依舊回來了。

這樣有四五條樹枝來去之後，那些鴨子似乎都不大怕懼那些樹枝了。最後竟甚至那些樹枝觸着牠們，牠們也不想飛開去。

那個坐在河邊的人看了這件事，心想這些樹枝是誰拋到這河面上來的？他向四周看了一回，纔看見有一隻狡猾的狐在窺伺那些鴨子，那人想：『看他怎樣呢？』

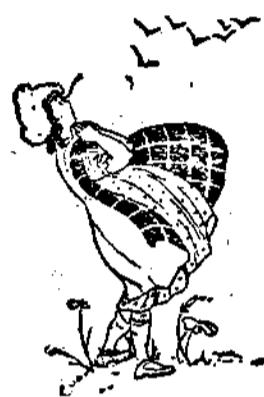
嘿，狐狸看見鴨子們不再怕那樹枝兒了，牠就揀了一條比前幾條大得多的樹枝。牠把這條樹枝投在河中，自己跟下去，把身體藏在樹枝裏面，隨着水流飄浮過去。

這樹枝和那狡猾的狐浮到了鴨子們的中間，狐就向左右很快的攫取，立刻捉到了兩隻鴨子。牠銜了兩隻鴨，便游水逃了，其時別的鴨子也都拼命逃走，不敢再來。

岸上的人看了這隻狐狸捉鴨，暗暗嘆息一個生物要得食物必須用盡智巧，多可憐啊！

赴日遊記（續）

傑士



（四）清潔習慣

日本人的喜歡清潔，實在是出於我們意料之外的。現在把我所看到的，報告一些出來，小朋友們看了，一定可以相信罷！

日本人的衣服，自然是很清潔的。他們住的木屋，都是鋪着蓆的，我們在蓆上走或坐，都可以的；所以他們的鞋子，到了門口，就要脫掉，以免有齷齪帶到蓆上面去。不鋪蓆的地方，都是地板，上面塗了一層薄漆，乾淨得發着亮光，就是你只穿了一雙襪，在上面走，也是一些沒有齷齪的。我們住在旅館裏，走到門口，把皮鞋脫了，到明天出去的時候，早已有僕人給你把皮鞋擦得亮亮的了。

在下雨時候，皮鞋上有許多泥，在屋門口，就有一桶水，和一個長柄的板刷，可以給你刷去皮鞋上的污泥。就是你不洗，把皮鞋放在門口，明天終是給你刷乾淨了的。

日本人住的屋，大多是矮的，只要我們用手伸上去，有時候可以碰到上面的天花板。白粉塗的牆壁，白紙糊的門窗，可以說一些灰塵都沒有的。我們中國人的習慣，掃乾淨了地板，頂上和壁上的塵埃，以及蜘蛛網的絲往往不去理會他了。但是在日本人住的房屋，決沒有這種情形，這可以見得他們的愛清潔了。有許多高大的洋房裏，洋漆的地板，水門汀的地面，常常有幾個僕人，定定心的用布塊在那裏擦着，使牠一些龌龊都沒有，這樣清潔的習慣，在我國是很少有的罷！

我們每到一處旅館裏，儘你倦着或餓着，他們招呼你放定東西以後，終是給你一身浴衣，叫你先去洗浴。這因為日本人非常愛清潔，幾乎把洗浴看作同吃飯睡覺一樣重要的事情。聽說他們一天要洗三次浴，就是天冷時候，每天至少也要洗一次，從這件事上，可

以推想日本人愛清潔的一般了。

日本人的洗浴，同我們不同，講起來是很有趣的。在一間屋裏，有一只很大的木箱，中間放着滿箱的水。你去洗浴的時候，把衣服都脫光了，就跑進那大木箱裏，先去浸一下，切不可以把身上的齷齪擦在裏面。浸了幾分鐘，便跑出來，纔可以用手或毛巾，以及肥皂，把身上的齷齪擦下來，同時用小的木盆，向大木箱裏去挽了水，向身上直冲，把身體沖得乾乾淨淨。身上的齷齪都洗掉了，纔可以再到那大木箱的水裏去，洗洗乾淨。這是他們洗浴的方法，中國人到日本去，常常不懂這個情形，把身體浸在大木箱裏，儘把身上的齷齪亂擦，給日本人看見，非但要笑你，有時還要罵你呢！

日本人喜歡清潔到這種情形，小朋友們聽了，要如何的學學他們呢！



乘涼歌

(變E調 2/4拍)

曲風快樂活潑

徐仲純作

6 6 5 | 6 6 5 | 6 6 5 3 | 2 3 1 |
涼月亮，上麥場；哥哥弟弟一齊來，

6 6 5 3 | 2 3 1 | 3 2 1 3 | 5 - |
團團坐下乘風涼。一陣風吹來，

3 2 1 3 | 5 - | 5 6 i | 6 5 3 2 |
野花摸鼻香；火螢蟲，空中飛

1 - | 5 6 i | 6 5 3 2 | 1 - ||
舞，小青蛙，池邊歌唱。

(謎畫) 呢球足踢誰和兒熊小

小熊兒和誰踢足球呢



諸位，你要
知道上面圖中的
小熊兒在和誰踢
足球，請你用鉛
筆依着圖中的阿
拉伯數字，從1
順次畫去，畫到
48，你就可以知
道了。

一三十九一



瓶口防塵法 文鳳

——小智識——

把一塊薄的橡皮切成比瓶口較大的圓片，然後再將橡皮圓片的中央剪成一圓圈，圈的大小，應較瓶塞略小。把橡皮圈箍着瓶塞，這樣，塵埃便不會積在瓶口上，從瓶裏倒出來的液體，不怕混着塵埃了。



兒童作品

騎驢找驢

呂靖和

一個農夫用驢驮了糧進城去賣，他把糧賣完了，便驅了驢子回去。他在驢子上，打算買些東西回去。他正在算計的時候，忽然想起驢沒有了！心裏異常的着慌。心想值好幾十元的驢子，怎能白白的就丟了呢？便從驢背上下來，一看，驢在旁邊，他就用鞭子打牠說：「你到甚麼地方去了？」說完又騎上驢子。但是回頭一看，

驢又沒有了！他又從驢背上下來，一看驢子，仍舊在旁邊。他又用鞭子打驢子。行路的人都很奇怪，上前說：「你為什麼打牠呢？」他說：「我一走，牠就不見了！」牠和我捉迷藏，真是氣死人啊。」路人聽說，覺得好笑，說道：「你真是個騎驢找驢的人呀！」

俊兒看柳秧

劉蟬輝

從前，有一個富翁，他只有一個十二

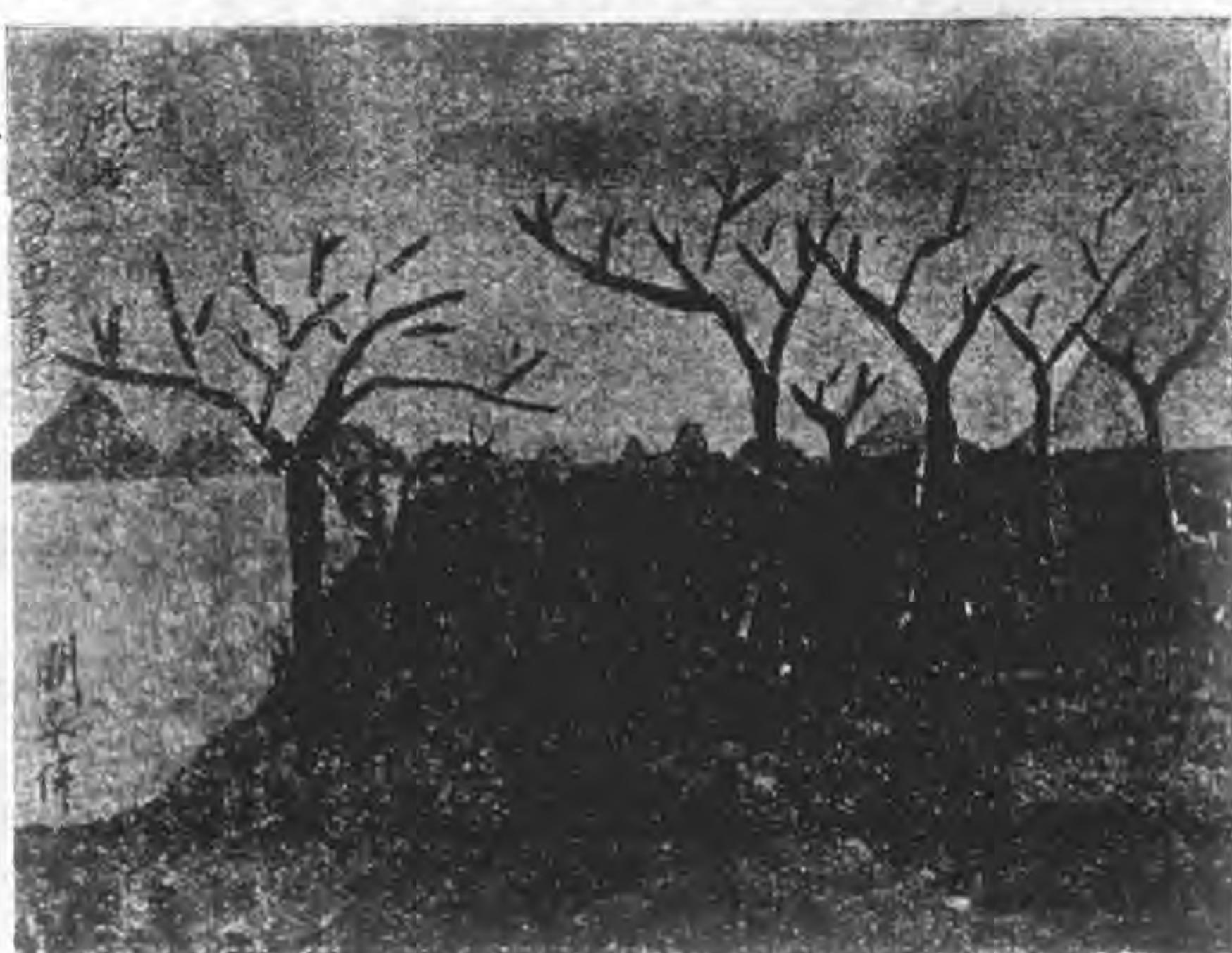
三歲的小孩，所以富翁非常愛他。但是這孩子有些傻氣，所以人家都叫他做傻兒。

這富翁很愛柳樹，在院子裏，種了幾株新柳，可是新柳的秧，還不滿二尺高，富翁怕被鄰兒弄傷，所以便叫傻兒常常去看守。

傻兒自從被他父親叫他去看守柳樹，他就很勤力看守這些柳秧。有一天，傻兒從早上守到正午，覺得肚子有些餓了，想到裏面去吃中飯，那時候，有幾個鄰兒在院子裏玩耍，所以他老大不放心，就將這柳秧拔起，拿在手中，走到他父親那裏，他父親見了好生奇異，問他爲什麼這樣？

傻兒答道：『因爲我肚子很餓，要走來吃飯，如果不把柳秧拔了拿在手，恐怕被鄰兒弄傷呢？』

他父親說：『你這孩子真傻，你爲什麼不叫別人來看守呢？』



題目：碎畫還原

上圖是一隻小動物的圖
，可惜被人剪碎了，請你把

牠再拼好了罷。

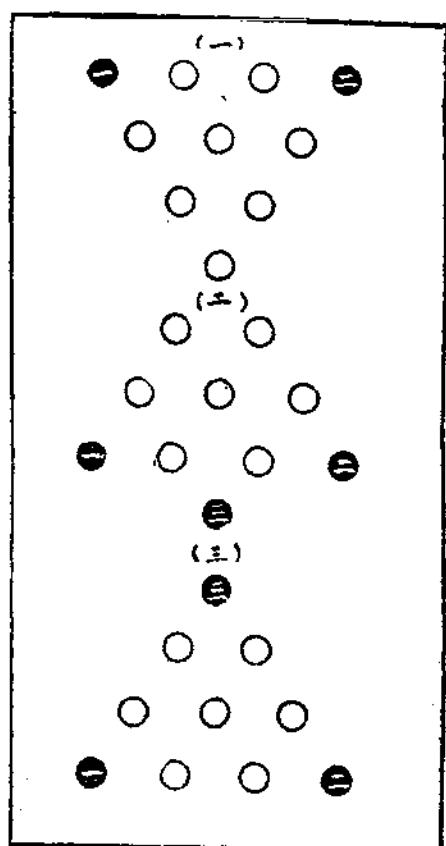


(拼得對，並且能够說
出牠的名字，有獎品。如果
只拼得對，說不出牠的名字
，便沒有獎品。截止期：國
曆十月二十日。請用本期所
附的懸賞答案紙。)

懸賞第二二二六揭曉

原題「搬錢」，見第二十五卷第十七期。

我們要把十個錢排成尖端向下的三角形，只移動兩次，移動三個錢，變成十個錢排成尖端向上的三角形，必須第一次將第一圖第一行●●兩錢移到第三行兩個錢的左右，如第二圖；第二次將第二圖第四行●的一錢移到第一行兩錢上面，如第三圖。



編輯者話

讀者們常常對我們說，在懸賞紙背面寫了應徵者的通訊處和姓名，往往要給郵局誤會送回來，叫我們想法改良。我們覺得這也許是你們應徵者寫得不好之故：要是你把姓名和詳細通訊處填在懸賞紙正面，再在背面把「某省某縣某鎮某街某某寄」字樣寫做一行，那麼，郵局就不會誤會了。又「懸賞第 次 答案」的空白處，有許多應徵者不填寫次數，以後請諸位把懸賞的次數填寫上去為要。

下期的要目是：瑞士家庭魯賓孫（續），荒年（故事表演歌），頑皮的象哥兒（封面故事），巨人的花園（童話），一部奇怪的腳踏車（圖畫故事），活捉猴子（故事），赴日遊記（五），自作自受（寓言），勇敢的小牧童（故事），和異方人的故事。

(紙用案答賞懸)

一三二第賞懸

原還畫碎(目題)

.....請照此線裁下貼郵投寄.....

(止截日十二月十限賞懸本)

商務印書館

版出

本叢書以現代道德
之眞際為選取題材
之中心，用清明流利
的文筆，寫這種種有
趣味的故事，或為劇
本，或為小說，對於少
年德育方面的修養，
和文藝方面的陶冶，
均有莫大之裨益。已
出下列多種：

- (劇本)快樂的幸福……鄭 娅編 一冊八分
(劇本)和諧的歌聲……鄭 娫編 一冊八分
(小說)少年軍事偵探唐小圃編 一冊八分
(小說)平山鏡……唐小圃編 一冊八分
(小說)財迷……唐小圃編 一冊八分
(小說)競走……唐小圃編 一冊八分
(小說)薔薇公主……唐小圃編 一冊八分
(小說)謊言會……唐小圃編 一冊八分
(小說)小說第一冊……鄭 娫編 一冊八分

少年文學叢書

商務印書館出版

兒童學科學遊戲

林履彬編
二冊定價各八分
採取科學原理，編成遊戲，俾可增加兒童實驗的趣味。表面上似是演魔術，實際上是實驗科學。所用藥品器具，極易羅致，使實驗者不感障礙。

學校生活記

陳伯吹編
一冊四角

兒童常識叢書

本書以學歷為經，以一年中學生生活為緯，使兒童能就已見已聞之事物，更因而知未見未聞之事物。其內容有社會、自然、國藝、藝術、音樂、體育諸學，凡新學制小學校應有之學科，無一不具體而微，兒童讀之，能於課本之外，得無數有系統有興味之知識，而於不知不覺間增益其所見所聞，俾其已見已聞者，更復明確其觀念，誠足為小學兒童良好之課外讀物。

兒童常識答問

林履彬等編
第一冊定價一角半
本冊有四十個關於常見事物的問題，都有正確明瞭的解答，足以增長兒童的智慧。

小平民說

分五冊每價定 種餘十二出已

過五關	一冊	花果山	一冊
長板坡	一冊	君子國	一冊
甘露寺回荊州	一冊	天安會	一冊
寶刀偷甲	一冊	齊天大聖	一冊
蓮花洞	三冊	一飯恩	四冊
女兒國	二冊	取成都	一冊
火燒赤壁	四冊	盜婦	一冊
古城會	一冊	人參果	二冊
柴桑會	一冊	大力將軍	一冊
三顧草廬	一冊	大鬧天宮	一冊
潞安州	一冊	青龍山	一冊
荊軻	一冊	黑齒國	一冊
武松打虎	一冊	過昭關	一冊

下列各書用淺明
的白話文敘述有
趣味的故事，略識
文字的民衆，皆能
自力閱讀，不但欣
賞文字，並可得到
民間傳說的常識。

■ 商務印書館出版

CHILDREN'S WORLD

(Issued Weekly)
Sales Agents: The Commercial Press, Limited
All rights reserved

君因暑熱而羸弱乎

請觀然哲君在南洋地體殘何用廉紅補體力眠胃健安壯強丸色士韋服如衰身熱南洋在玉張

張筆者因時令暑熱而致胃呆頭痛夜眠不安晨興疲憊甚或肢瘦體軟腦弱神疲之於書公諸當世爲他人之津逮焉。鄙人去年身體瘦弱面黃肌瘦消化不良飲食無味頭目暈眩夜不安眠云。



(照玉君玉哲張)

之聖藥凡疾病之由血衰腦弱而起者即如消化不良脚氣瘡瘍病後虛弱以及婦科經帶各症均奏神效

上海江西路六十號章廉士藥局各埠藥房均有代售

遠東總發行

天章色力有間早眩覺是覺效章均晨起疲倦終日作書事。天下廉補強餘諸醒若有繼身乃廉興體精神其來未老先衰痛瘋瘔疾天章色效章予處健酣轉飲步之果功知事。天下廉補強餘諸醒若有繼身乃廉興體精神其來未老先衰痛瘋瘔疾天章色效章予處健酣轉飲步之果功知事。